



**PGM POLKOWICE**  
Serce do środowiska

**Przedsiębiorstwo Gospodarki Miejskiej Sp. z o.o.**  
ul. Dąbrowskiego 2, 59-100 Polkowice

Polkowice, dnia 12.11.2025 r

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie podstawowym bez przeprowadzenia negocjacji zgodnie z art. 275 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2024 poz. 1320 ze zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp” na zadanie pod nazwą:

**" Renowacja sieci kanalizacji sanitarnej i deszczowej wraz ze studniami na Osiedlu Młodych w Polkowicach ."**

**Nr sprawy 21 /2025**

Zgodnie z art.284 ustawy Pzp, Zamawiający udziela odpowiedzi na postawione przez Wykonawców pytania do w/w postępowania o udzielenie zamówienia publicznego:

**Pytanie nr 1 :**

Zamawiający wskazuje w dokumencie OT konieczność wykonania oprócz powłoki ochronnej mineralno-cementową gr. 10mm w studniach, dodatkowej powłoki mineralnej na bazie silikatów o wyjątkowej chemoodporności. **„Następnie nanieść metodą „świeże na świeże” powłokę ochronną mineralną na bazie silikatów, o wyjątkowej chemoodporności i parametrach wytrzymałości mechanicznej.”** – (str. 8 - OT). Ponieważ STWiOR nie opisuje w ogóle parametrów powłoki silikatowej, a w przedmiarze znajdujemy poz. dot. wykonania impregnacji hydrofobowej na każdej studni (np. poz. 86), prosimy o potwierdzenie, czy Wykonawca zobowiązany jest po nałożeniu warstwy szczepnej i reprofilacji studni zaprawą mineralno-cementową grubości 10 mm (2 x 5mm) dodatkowo wykonać dwukrotną powłokę silikatową. Wskazać należy, że zapis STWiOR w ogóle nie wskazuje na jakiegokolwiek parametry powłoki silikatowej, wręcz ją pomija. Opisuje tylko zaprawy mineralno-cementowe.

Skoro zatem życzeniem Zamawiającego jest wykonanie renowacji studni zgodnie z STWiOR, tj. tylko poprzez nałożenie warstwy szczepnej i 10mm szybkosprawnych materiałów na bazie cementu siarczano-odpornego (C3A=0) - p. 3.5 STWiOR, bez nanoszenia dodatkowej powłoki silikatowej (np. typu CPS), która podwaja koszty renowacji, prosimy o usunięcie wszystkich pozycji analogicznych do poz. 86 „wykonanie impregnacji hydrofobowej powierzchni betonowych – dwukrotnie” na każdej studni z przedmiarów zarówno dla kan. deszczowej jak i sanitarnej.

Jeśli Zamawiający wymaga wykonania na powłokę cementowo -mineralna gr. 10mm, dodatkowej powłoki silikatowej np. CPS, prosimy o doprecyzowanie parametrów technicznych tej powłoki przez projektanta. Poprzednie postępowanie przetargowe pokazuje, że przyjęte ceny materiału za tą poz. przez różnych oferentów różnią się 4- krotnie.

Przedsiębiorstwo Gospodarki  
Miejskiej Sp. z o.o.  
ul. Dąbrowskiego 2, 59-100  
Polkowice

Prezes Zarządu:  
Emilian Stańczyszyn

Kapitał Zakładowy:  
141.189.300 PLN

Sąd Rejonowy dla Wrocławia  
Fabrycznej  
we Wrocławiu IX Wydział  
Gospodarczy Krajowego Rejestru  
Sądowego  
Numer KRS: 0000074347

NIP: 692-000-12-19  
REGON: 390558659

Konto:  
Santander Bank Polska Spółka  
Akcyjna  
O/Polkowice  
nr konta 94 10902109 0000 0005  
5000 0085

Telefony:  
tel. alarmowy: 994  
tel. (76) 846 29 11, fax (76) 846 29  
60

[www.pgm-polkowice.com.pl](http://www.pgm-polkowice.com.pl)

e-mail: [pgm@pgm-polkowice.com.pl](mailto:pgm@pgm-polkowice.com.pl)



**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga wykonania dodatkowej powłoki silikatowej. Zastosować powłoki np. typu Ombran CPS lub równoważną. Poniżej przedstawiamy parametry powłoki typu Ombran CPS.

**Powłoka hybrydowo-silikatowa do studni kanalizacyjnych zagrożonych korozją wywołaną biogenicznym kwasem siarkowym**

**Właściwości produktu**

- Możliwość aplikacji ręcznej oraz natryskowej
- Wysoka odporność mechaniczna i chemiczna po związaniu
- wysoka paroprzepuszczalność
- Odporność na korozję powodowaną przez biogeniczny kwas siarkowy
- Dobra przyczepność do podłoża mineralnych (np. beton)

**Obszary zastosowań**

- Komunalne studnie kanalizacyjne zagrożone biogenicznym kwasem siarkowym
- Komory rozprężne w sieciach kanalizacji sanitarnej obciążone biogenicznym kwasem siarkowym
- Powłoka nie jest przeznaczona do pokrywania powierzchni umiejscowionych na wolnym powietrzu
- REACH – oczekiwane scenariusze ekspozycji: czasowa inhalacja, obróbka, kontakt z wodą długotrwały

**Wskazówki dotyczące stosowania**

**Przygotowanie podłoża**

Patrz informacja „Ogólne wskazówki obróbki zapraw silikatowo-hybrydowych”.

**Mieszanie**

Przed użyciem należy intensywnie wstrząsnąć oryginalnie zamkniętym pojemnikiem z żywicą ombran CPS-Harz. Składniki ombran CPS-Harz „żywica” i ombran CPS-Härter „utwardzacz” należy wstępnie oddzielnie wymieszać, a następnie połączyć i mieszać mieszadłem szybkoobrotowym (min. 500 obr./min.) przynajmniej przez 2 minuty do uzyskania jednorodnej, homogenicznej masy. Następnie należy dodać składnik ombran CPS-Pulver „proszek” wolno mieszając i ponownie wymieszać mieszadłem na wysokich obrotach (min. 500 obr./min) przez 2 minuty. Należy stosować mieszadło spiralno koszowe do mieszania. Niedopuszczalne jest mieszanie ręczne oraz mieszanie ilości częściowych. Do ombran CPS nie wolno dodawać wody.

**Proporcje mieszania**

Patrz tabela: „Właściwości techniczne”. Na 22 kg gotowego produktu należy zużyć 6,8 kg ombran CPS-Harz; 4,2 kg ombran CPS-Härter i 11 kg ombran CPS-Pulver.

**Obróbka ręczna**

Środek ombran CPS nanosi się na przygotowane podłoża kielnią, pacą z tworzywa sztucznego lub stalową. W zależności od uwarunkowań temperatury dla materiału oraz otoczenia po wymieszaniu materiału należy odczekać ok. 5 minut przed aplikacją. W przypadku nanoszenia ręcznego zaleca się wykonanie cienkowarstwowego zagruntowania mocno dociskając materiał, a następnie

nakłada się pozostałą warstwę metodą „świeże na świeże” w grubości minimalnej 4 mm ponad ziarno kruszywa w podłożu. Ślady kielni na nakładanej powłoce należy niezwłocznie zagałdzić.

**Obróbka natryskiem**

W przypadku aplikacji materiału metodą natrysku proszę zasięgnąć porady w dziale technicznym firmy MC. Przed aplikacją metoda natrysku należy wykonać szpachlowanie gruntujące. UWAGA dot. sprzętu. Kompresor musi być wyposażony w separator wody i oleju ze sprężonego powietrza (zawartość tych substancji ≤ 0,01 ppm)

**Dalsza pielęgnacja**

Podczas nanoszenia i w ciągu kolejnych 24 godzin, należy zabezpieczyć powierzchnie przed wodą i intensywnym nasłonecznieniem. Wysoka wilgotność powietrza >80% sprzyja procesowi utwardzania. Pojawienie się kondensatu na powierzchni może być tolerowane. W tym czasie temperatura powietrza i podłoża powinna wynosić między +10 °C i + 25 °C.

**Wskazówki szczegółowe**

Kontakt z promieniowaniem UV może prowadzić do zmian w odcieniu kolorystycznym powłoki co jednak nie zmienia właściwości użytkowych materiału

**Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

Bezwzględnie należy przestrzegać wskazówek podanych na etykietach opakowań oraz w kartach bezpieczeństwa.



**PGM POLKOWICE**

Serce do środowiska

**Przedsiębiorstwo Gospodarki Miejskiej Sp. z o.o.**

ul. Dąbrowskiego 2, 59-100 Polkowice

#### Właściwości techniczne ombran CPS

Parametr	Jednostka	Wartość*	Uwagi
Proporcje mieszania	wagowo	30,9 19,1 50,0	ombran CPS-Harz (żywica) ombran CPS-Härter (utwardzacz) ombran CPS-Pulver (proszek)
Warunki stosowania	°C	≥10 do ≤25	Temp. powietrza, podłoża, materiału
	K	3	punkt rosy
1)	%	≤ 80	Wilgotność względna powietrza
2)	%	> 80	Wilgotność względna powietrza
Czas obróbki	minuta	Ok. 30	
Zużycie <sup>3)</sup>	kg/m <sup>2</sup> /mm	ok. 1,5	
Grubość powłoki	mm	≥ 4	Ponad ziarno w podłożu
Obciążenie wodą po	godziny	Ok. 24	

Podane parametry są wartościami laboratoryjnymi wyznaczone dla temp. +21°C±2°C i 50% wilg. wzgl. powietrza

1) Podczas aplikacji powłoki

2) Po aplikacji powłoki/pielęgnacja

3) Ilości zużycia zależą od chropowatości podłoża, jak również od temp. składowania, aplikacji i podłoża.

Zalecane jest przeprowadzenie wstępnych testów w celu określenia wielkości zużycia dla danego obiektu.

#### Cechy produktu ombran CPS

Kolor	niebieski
Dostawa	Kanister 6,8 kg (żywica), kanister 4,2 kg (utwardzacz), wiadro 11 kg (proszek)
Środki do czyszczenia narzędzi	MC-Reinigungsmittel U
Składowanie	Szczelnie zamknięte oryginalne opakowania mogą być składowane w suchych pomieszczeniach temperaturach między 5°C i 25°C przez co najmniej 12 miesięcy.
Utylizacja opakowań	Należy całkowicie opróżnić opakowania. Dodatkowe informacje znajdują się w broszurce informacyjnej „System utylizacji pustych opakowań opracowany przez firmę MC”, którą na Państwa życzenie chętnie wyślemy.

**Ombran CPS jest przeznaczony do wykonywania powłok ochronnych w studniach kanalizacyjnych oraz komorach rozprężnych w sieciach kanalizacji sanitarnej, zamkniętych obiektach oczyszczalni ścieków, np. w komorach fermentacyjnych i zhermetyzowanych osadnikach, a w szczególności w ich tzw. strefach gazowych.**

**Z uwagi na odporność chemiczną, powłoka wykonana z wyrobu Ombran CPS może być stosowana do zabezpieczania powierzchni betonowych przed działaniem:**

- środowisk agresywnych klasy XA1, XA2, XA3 wg Tablicy 2 normy PN-EN 206+A1:2016-12
- wodnego roztworu kwasu siarkowego o stężeniu do 5%,
- wodnego roztworu wodorotlenku sodowego o stężeniu do 1%,
  - wodnego roztworu etanolu o stężeniu do 5%,
- wodnego roztworu detergentów o stężeniu do 5%,
  - wodnego roztworu fenolu o stężeniu do 1%,
- oleju mineralnego.

Przedsiębiorstwo Gospodarki  
Miejskiej Sp. z o.o.  
ul. Dąbrowskiego 2, 59-100  
Polkowice

Prezes Zarządu:  
Emilian Stańczyszyn

Kapitał Zakładowy:  
141.189.300 PLN

Sąd Rejonowy dla Wrocławia  
Fabrycznej  
we Wrocławiu IX Wydział  
Gospodarczy Krajowego Rejestru  
Sądowego  
Numer KRS: 0000074347

NIP: 692-000-12-19  
REGON: 390558659

Konto:  
Santander Bank Polska Spółka  
Akcyjna  
O/Polkowice  
nr konta 94 10902109 0000 0005  
5000 0085

Telefony:  
tel. alarmowy: 994  
tel. (76) 846 29 11, fax (76) 846 29  
60

[www.pgm-polkowice.com.pl](http://www.pgm-polkowice.com.pl)

e-mail: [pgm@pgm-polkowice.com.pl](mailto:pgm@pgm-polkowice.com.pl)



8. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Opór dyfuzyjny wobec pary wodnej Sd, m	13 ÷ 17	
Opór dyfuzyjny wobec CO <sub>2</sub> Sd, m	≥ 130	
Przepuszczalność wody pod zwiększonym ciśnieniem 0,5 MPa przez 24 h	brak przecieku	
Przyczepność do podłoża betonowego, MPa	≥ 1,9*	
Maksymalne naprężenie rozciągające, MPa	≥ 5,0	
Wydłużenie względne przy zerwaniu, %	0,38 ÷ 0,50	
Odporność na działanie substancji chemicznych – 5% wodnego roztworu kwasu siarkowego – 1% wodnego roztworu wodorotlenku sodowego – 5% wodnego roztworu etanolu – 5% wodnego roztworu detergentu – oleju mineralnego  Określona:  – zmianą wyglądu	brak spęczeń, spękań i złuszczeń, możliwa zmiana barwy	
– przenikaniem środowisk agresywnych przez powłokę	brak	
– zmniejszeniem przyczepności powłoki po działaniu środowisk agresywnych	zmniejszenie przyczepności do podłoża o mniej niż 20%	

\* zniszczenie adhezyjne pomiędzy podłożem a warstwą powłoki

**Pytanie nr 2 :**

Proszę o potwierdzenie, że poz. przedmiaru „ręczna reprofilacja (wypełnianie ubytków) powierzchni pionowej konstrukcji betonowych zaprawą cementowo-polimerową; wielkość ubytków 5 mm” dla praktycznie każdej studni, z nakładem 10,5kg/m<sup>2</sup> dotyczy nałożenia pierwszych 5 mm wspomnianej w STWiORB zaprawy mineralno-cementowej na całej pow. studni. Założony nakład 10,5kg/m<sup>2</sup> faktycznie potwierdza zapotrzebowanie na 5mm grubości zaprawy.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający potwierdza.**

**Pytanie nr 3 :**

Proszę o potwierdzenie, że poz. przedmiaru opisane jako „Ręczna reprofilacja wypełnianie ubytków) powierzchni konstrukcji żelbetowych zaprawą cementowo-polimerową; dodatek za każde 5 mm wielkości ubytku” dla praktycznie każdej studni, z nakładem 10,5kg/m<sup>2</sup> dotyczy nałożenia drugiej 5 mm

Przedsiębiorstwo Gospodarki  
Miejskiej Sp. z o.o.  
ul. Dąbrowskiego 2, 59-100  
Polkowice

Prezes Zarządu:  
Emilian Stańczyszyn

Kapitał Zakładowy:  
141.189.300 PLN

Sąd Rejonowy dla Wrocławia  
Fabrycznej  
we Wrocławiu IX Wydział  
Gospodarczy Krajowego Rejestru  
Sądowego  
Numer KRS: 0000074347

NIP: 692-000-12-19  
REGON: 390558659

Konto:  
Santander Bank Polska Spółka  
Akcyjna  
O/Polkowice  
nr konta 94 10902109 0000 0005  
5000 0085

Telefony:  
tel. alarmowy: 994  
tel. (76) 846 29 11, fax (76) 846 29  
60

[www.pgm-polkowice.com.pl](http://www.pgm-polkowice.com.pl)

e-mail: [pgm@pgm-polkowice.com.pl](mailto:pgm@pgm-polkowice.com.pl)



wspomnianej w STWiORB zaprawy mineralno-cementowej na całej pow. studni. Założony nakład 10,5kg/m<sup>2</sup> faktycznie potwierdza zapotrzebowanie na 5mm grubości zaprawy.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający potwierdza.**

**Pytanie nr 4 :**

Zamawiający w dokumentacji przetargowej opisuje konieczność wymiany kominów, płyty nadstudziennej i włazów na każdej studni. Ponieważ dokumentacja wskazuje na głębokość całych studni i nie wyodrębnia głębokości samych kominów ceglanych, prosimy o uzupełnienie informacji dot. istniejących studni o:

- a. Średnicę kominów przeznaczonych do wymiany
- b. Wysokość kominów przeznaczonych do wymiany.

W samym przedmiarze zamawiający pisze „*Kominy włazowe z kręgów betonowych – pokrywa nadstudzienna żelbetowa z włazem dla kominów o śr. 100cm.*” – 1 kpl”.

Powyższe dane pozwolą na rzetelną wycenę zadania i oszacowanie czasu trwania remontu.

W przypadku braku szczegółowych kart studni czy wiedzy Zamawiającego w tym zakresie, prosimy o wydłużenie terminu składania ofert do dnia 28.11., celem wykonania wizji lokalnej i szczegółowych pomiarów studni. Studni jest ok 160szt. ich otwarcie i pomiarzenie gł. kominków w każdej z nich wymaga czasu.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający zamieszcza nowe przedmiary robót, w których określono studnie objęte wymianą istniejących kominów ceglanych na nowe kominy z kręgów betonowych 0,25 m, pokrywy nadstudzienne wraz z nowym włazem i pierścieniem odciążającym o średnicach 100 lub 120 cm.**

**Kosztorys ofertowy szczegółowy wraz z podaniem składników cenotwórczych do kosztorysowania ( rg, ko, kz, zysk) oraz zestawieniem materiałów i urządzeń należy sporządzić w oparciu o poprawione przedmiary robót- załączone do niniejszych odpowiedzi na zapytania do SWZ.**

**Pytający wskazał zawyżoną dwukrotnie ilość studni tj. 160 sztuk studni , a projekt zakłada 82 studnie.**

**Zamawiający przedłuża termin składania ofert do dnia 21.11.2025 r. do godz. 09.30. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 21.11.2025 r. do godz. 10.00**

**Pytanie nr 5 :**

Prosimy o potwierdzenie że wymiar 100cm to wymiar studni a nie komina.

**Odpowiedź:**

**Wymiar 100 cm, to wymiar studni.**

**Pytanie nr 6 :**

W opisie projektowym wskazano : „ kominy w zależności od wysokości wymienić na nowe, poprzez zastosowanie nowych kręgów betonowych Dn 1000 oraz Dn 1200 wys. 0,25 m wraz z płytami nadstudziennymi oraz pierścieniami wyrównującymi pod włazy.” Ponieważ w przedmiarze robót dla poszczególnych studni brak jest pozycji montażu kręgów betonowych Dn 1000 lub Dn 1200 mm prosimy



o informację czy we wszystkich studniach należy liczyć montaż kręgów, czy tylko w tych, które opisano w przedmiarze ze są w całości do wymiany.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że w pozycjach przedmiarowych dotyczących studni opisanych jako „*Kominy włączowe z kręgów betonowych, pokrywa nastudzienna żelbetowa z pierścieniem odciążającym i włączem dla kominów (..)*” wykonawca przyjmuje montaż nowego kręgu o wysokości 0,25 m, pokrywy żelbetowej, pierścienia i włączu o opisanej średnicy. Natomiast w przypadku zapisu w przedmiarze „*pokrywa nastudzienna żelbetowa z pierścieniem odciążającym i włączem (....)*” wykonawca przyjmuje wyłącznie zastosowanie pokrywy żelbetowej, pierścienia i włączu o opisanej średnicy. Nadmieniamy, że w przypadku konieczności wymiany komina ceglanego na nowy krąg w pozycjach nie ujętych w przedmiarze, roboty te będą rozliczne powykonawczo.

**Pytanie nr 7 :**

W kosztorysie brakuje robót ziemnych dla wymiany przedmiotowych kominków i płyt nadstudziennych. Prosimy o informację czy koszty robót ziemnych traktować należy jako ujęte w poz. „*kominy włączowe z kręgów betonowych...*”

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że roboty ziemne przy wymianie kominów, pokryw nastudziennych, pierścieni odciążających i włączów wykonawca ujmie w tych pozycjach.

**Pytanie nr 8 :**

Czy zamawiający będzie rozliczał wykonanie zadania za każdą z prawie 900 pozycji kosztorysu czy wyrazi zgodę na rozliczenie prac za każdy 1kpl studni lub 1mb renowacji kanału w danej średnicy ? Wydaje się, że rozliczenie powykonawcze na bazie kosztorysu szczegółowego na etapie realizacji zadania, polegające na weryfikacji każdego m2 powierzchni kanału, renowacji studni, itp. jest niemożliwe.

**Odpowiedź:**

Zamawiający będzie rozliczał zadanie za każdą pozycję kosztorysu ofertowego szczegółowego. Zamawiający nie wyraża zgody, aby podstawą do rozliczeń był kosztorys ofertowy uproszczony

**Zamawiający wprowadza zmiany do treści SWZ w poniższym zakresie:**

- 1) Skreśla się zapis pkt IV . 9 o brzmieniu: „ *Roboty ziemne zostały ujęte w poz. przedmiarów „ Remont studni.*”
- 2) Skreśla się zapis pkt IV . 13 o brzmieniu: „ *W przedmiarze robót p.n. „Kominy włączowe z kręgów betonowych – pokrywa nastudzienna żelbetowa z włączem dla kominów o śr. 100cm.” – 1 kpl*”. Prosimy o potwierdzenie że wymiar 100cm to wymiar studni a nie komina - wymiar 100 cm to wymiar studni. „  
i wprowadza nowy o brzmieniu: „ *W przedmiarze robót p.n. „Kominy włączowe z kręgów betonowych – pokrywa nastudzienna żelbetowa z włączem dla kominów o śr. 100cm.” – 1 kpl*” - wymiar 100 cm to wymiar studni. „



**PGM POLKOWICE**  
Serce do środowiska

**Przedsiębiorstwo Gospodarki Miejskiej Sp. z o.o.**  
ul. Dąbrowskiego 2, 59-100 Polkowice

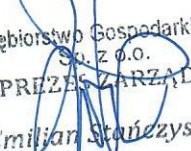
**W związku z tym, iż Wykonawcy zgłosili się do zamawiającego z wnioskami o wyjaśnienie treści SWZ i zapisów w dokumentach zamówienia mających istotny wpływ na treść złożonych ofert Zamawiający na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy Pzp dokonuje zmiany SWZ.**

**W związku z powyższym Zamawiający na podstawie art. 286 ust. 3 Ustawy Pzp, przedłuża termin składania ofert do dnia 21.11.2025 r. do godziny 09:30.**

**Otwarcie ofert nastąpi 21.11.2025 r. o godz.10:00.**

**Zmianie ulega także wskazany w SWZ termin związania ofertą. Wykonawca będzie związany z ofertą do dnia 20.12.2025 r**

  
KIEROWNIK  
Działu Zamówień Publicznych  
Wioletta Czekała

  
Przedsiębiorstwo Gospodarki Miejskiej  
Sp. z o.o.  
PREZES ZARZĄDU  
Emilian Stańczyszyn

Przedsiębiorstwo Gospodarki  
Miejskiej Sp. z o.o.  
ul. Dąbrowskiego 2, 59-100  
Polkowice

Prezes Zarządu:  
Emilian Stańczyszyn

Kapitał Zakładowy:  
141.189.300 PLN

Sąd Rejonowy dla Wrocławia  
Fabrycznej  
we Wrocławiu IX Wydział  
Gospodarczy Krajowego Rejestru  
Sądowego  
Numer KRS: 0000074347

NIP: 692-000-12-19  
REGON: 390558659

Konto:  
Santander Bank Polska Spółka  
Akcyjna  
O/Polkowice  
nr konta 94 10902109 0000 0005  
5000 0085

Telefony:  
tel. alarmowy: 994  
tel. (76) 846 29 11, fax (76) 846 29  
60

[www.pgm-polkowice.com.pl](http://www.pgm-polkowice.com.pl)

e-mail: [pgm@pgm-polkowice.com.pl](mailto:pgm@pgm-polkowice.com.pl)